

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 38/2012(68))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΠΡΟΥ «Κανάλι Ρ.Ι.Κ. Ένα»

Ημερομηνία Απόφασης: 9 Ιανουαρίου, 2013

**Ενώπιον:** κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

#### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου «Κανάλι Ρ.Ι.Κ. Ένα» πιθανή παράβαση του άρθρου 18ΣΤ(2) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το οποίο αναφέρει:

*18ΣΤ(2)- Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις πρέπει να αναγνωρίζονται εύκολα ως τέτοιες. Οι συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύονται».*

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας 2/11/2012, έθεσε ενώπιον του Ιδρύματος τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.*

*Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».*

Η διερευνώμενη παράβαση που τέθηκε υπόψη του Ιδρύματος εκτίθεται πιο κάτω:

1. Στις 28.9.2012, μεταξύ των ωρών 12:30 και 13:00, στα πλαίσια της ειδησεογραφικής/ επικαιρικής εκπομπής «Από Μέρα σε Μέρα», μεταδόθηκε συνέντευξη του Γενικού Διευθυντή

του εμπορικού κέντρου «The Mall of Cyprus» και η οποία είχε στοιχεία που την καθιστούν ως συγκαλυμμένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση, κατά παράβαση του άρθρου 18ΣΤ(2) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, κατά την διάρκεια της συνέντευξης ο Γενικός Διευθυντής του εμπορικού κέντρου «The Mall of Cyprus» έκανε αναφορές στην επωνυμία και στις δραστηριότητες του εμπορικού κέντρου καθώς και σε κάποιες από τις υπηρεσίες που προσφέρει ως ακολούθως:

- Το Mall διαθέτει 27,000 m<sup>2</sup> εμπορικών χώρων.
- Φιλοξενεί «εβδομήντα επιτυχημένες επιχειρήσεις- όλα διεθνή brand»
- Έγινε αξιοποίηση άλλων 1,200 m<sup>2</sup> με αποτέλεσμα να προστεθούν, συνολικά 18 καινούργια μαγαζιά.
- Προσφέρεται καθαριότητα, ασφάλεια, υπηρεσίες και καλός κλιματισμός και υπάρχουν 2,500 στεγασμένοι χώροι στάθμευσης.
- Η Διεύθυνση του «Mall of Cyprus» θα προβεί σε κάποιες αλλαγές ώστε «να συνεχίσει το Mall να είναι το νούμερο ένα εμπορικός και ψυχαγωγικός προορισμός».

Επίσης καθ' όλη την διάρκεια της συζήτησης προβαλλόταν στο κάτω μέρος της οθόνης η φράση «**ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΟΥ ΑΛΛΑΞΕ ΤΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΧΑΡΤΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**». Προβάλλονταν επίσης σε παράθυρο στο κάτω μέρος της οθόνης πλάνα από το εμπορικό κέντρο.

Το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου δεν έχει υποβάλει οποιεσδήποτε θέσεις ή/ και εξηγήσεις.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό απόσπασμα κρίνουμε ότι:

Στις 28.9.2012, μεταξύ των ωρών 12:30 και 13:00, στα πλαίσια της ειδησεογραφικής/επικαιρικής εκπομπής «Από Μέρα σε Μέρα», μεταδόθηκε διαφημιστική συνέντευξη του Γενικού Διευθυντή του εμπορικού κέντρου «The Mall of Cyprus» η οποία αποτελούσε συγκαλυμμένη οπτικοακουστική εμπορική ανακοίνωση, κατά παράβαση του άρθρου 18ΣΤ(2) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του πιο πάνω Νόμου «συγκαλυμμένη οπτικοακουστική ανακοίνωση σημαίνει την προφορική ή οπτική παρουσίαση, σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός πάροχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα, ιδίως, όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος».

Έχοντας υπόψη τον πιο πάνω ορισμό και πάρα το γεγονός ότι η λειτουργία του Mall of Cyprus δημιούργησε ένα κοινωνικό ρεύμα αλλαγής στον τρόπο ψωνίσματος και ψυχαγωγίας, η είδηση εξαντλείται σε αυτό, και όχι με την παράθεση ενός καταλόγου «επιτυχιών και υπηρεσιών» που προσφέρει το συγκεκριμένο εμπορικό κέντρο. Οι συνεχείς αναφορές του Γενικού Διευθυντή του εμπορικού κέντρου στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του «The Mall of Cyprus» όπως το μέγεθος, τον αριθμό καταστημάτων, τους χώρους στάθμευσης και άλλες υπηρεσίες προς καταστηματάρχες και καταναλωτές δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελούσαν είδηση αλλά περισσότερο διαφήμιση ενσωματωμένη στην είδηση, χωρίς τούτη να διακρίνεται σαφώς ως τέτοια.

Ενόψει των ανωτέρω η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου 18ΣΤ(2) του περί Ραδιοφωνικού Ίδρυματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο Ίδρυμα το δικαίωμα να τοποθετηθεί γραπτώς και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο Ίδρυμα την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΑΝΤΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 38/2012(68))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΠΡΟΥ «Κανάλι Ρ.Ι.Κ. Ένα»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Φεβρουαρίου, 2013

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 9 Ιανουαρίου 2013 η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του άρθρου 18ΣΤ(2) του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το οποίο αναφέρει:

*18ΣΤ(2)- Οι οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις πρέπει να αναγνωρίζονται εύκολα ως τέτοιες. Οι συγκαλυμμένες οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις απαγορεύονται.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο Ίδρυμα το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο Ίδρυμα την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. 4.2.2013 κάλεσε το Ίδρυμα, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

Το Ίδρυμα δεν υπέβαλε οποιεσδήποτε θέσεις ή/και απόψεις.

Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του πιο πάνω Νόμου «*συγκαλυμμένη οπτικοακουστική ανακοίνωση σημαίνει την προφορική ή οπτική παρουσίαση, σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του εμπορικού σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός πάροχου υπηρεσιών, εφόσον η παρουσίαση αυτή γίνεται από τον πάροχο υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων για διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά τον χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Παρουσίαση αυτού του είδους θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα, ιδίως, όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογου ανταλλάγματος*».

Θέση της Αρχής είναι ότι, με βάση το πιο πάνω άρθρο, η προβολή συγκαλυμμένης οπτικοακουστικής ανακοίνωσης αποδεικνύεται εφόσον αποδειχθούν τα δύο ουσιαστικά συστατικά στοιχεία της, τα οποία είναι:

α. το σκόπιμο της παρουσίασης

β. ο διαφημιστικός σκοπός της παρουσίασης.

Η ύπαρξη των πιο πάνω προϋποθέσεων κρίνεται από τα γεγονότα της εκάστοτε υπόθεσης, και, έχοντας υπόψη τα πιο πάνω, καθώς και τις συνεχείς αναφορές του Γενικού Διευθυντή του εμπορικού κέντρου στα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του «The Mall of Cyprus» όπως το μέγεθος, τον αριθμό καταστημάτων, τους χώρους στάθμευσης και άλλες υπηρεσίες προς καταστηματάρχες και καταναλωτές δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αποτελούσαν είδηση αλλά περισσότερο διαφήμιση ενσωματωμένη στην είδηση, χωρίς τούτη να διακρίνεται σαφώς ως τέτοια.

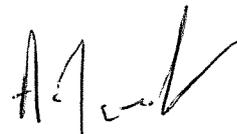
Η Αρχή θεωρεί πολύ σοβαρή τη συγκεκριμένη παράβαση. Η συγκεκριμένη πρακτική αποτελεί μορφή εκμετάλλευσης της εμπιστοσύνης που αναπτύσσεται μεταξύ εκπομπής/ παρουσιαστή και τηλεθεατή με σκοπό την προώθηση προϊόντος ή/και υπηρεσιών έξω από τα θεσμοθετημένα πλαίσια διαφήμισης. Η συγκαλυμμένη οπτικοακουστική ανακοίνωση μπορεί να οδηγήσει τον καταναλωτή, σε λανθασμένες επιλογές καθώς, πολλές φορές, οι καταναλωτές δε συνειδητοποιούν καν ότι πρόκειται για συγκαλυμμένη οπτικοακουστική ανακοίνωση καθώς αντιμετωπίζουν τα όσα ακούνε ή/και βλέπουν ως μέρος της εκπομπής (στη συγκεκριμένη περίπτωση ως ειδησεογραφία) και όχι ως διαφήμιση.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενόπιον της στοιχεία, ως επίσης τη σοβαρότητα της παράβασης, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις ως ακολούθως:

Για την παράβαση του άρθρου **18ΣΤ(2)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>A</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) που έγινε στις 28.9.2012 το διοικητικό πρόστιμο των **€2,000.00**.

Το Ίδρυμα καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου **το διοικητικό πρόστιμο των €2,000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

Η Αρχή καλεί το Ίδρυμα να είναι πιο προσεκτικό στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου